

## REQUÊTE

Rés à l'office récepteur	
Demande internationale nº	
Date du dépôt international	
Nom de l'office récenteur et "Demande internationale PCT"	

internationale soit t	quiert que la prése raitée conformém on en matière de b	ient au Traité de	Nom de l'o	office récepte	eur et "Demande i	interna	tionale PCT"
			Référence du dossier du déposant ou du mandataire (facultatif)				
		/		ères au maxin	<i>num)</i> A3	0388	B/EM/EC
Elément de conta		on appareillage élect ue correspondant		n procéde	é de fabrication	on, er	nsemble de
Cadre nº II DÉPO		Cette personne e		enteur			
Nom et adresse : (Nom e	de famille suivi du prén comprendre le code po	nom; pour une personne mo ostal et le nom du pays. Le j omicile si aucun domicile n	pays de l'adr	esse indiquée ·	n° de téléphone n° de télécopieur	<del></del>	
25, avenue Klék	per						•
75116 PARIS		•	•		n° de téléimprim	neur	
FRANCE					nº sous lequel le	dénos	ant est inscrit auprès
	-				de l'office	ucpos	ant est inserti aupres
Nationalité (nom de l'É	itat):			(nom de l'Èi	tat):		
France			France				
Cette personne est déposant pour :	tous les États désignés	tous les États désign les États-Unis d'An	nés sauf nérique	les États- seulemen	Unis d'Amérique it		es États indiqués dans e cadre supplémentaire
Cadre nº III AUTRI	E(S) DÉPOSANT(	S) OU (AUTRE(S)) IN	VENTEU	R(S)			
complète. L'adresse doit c	comprendre le code po à le déposant a son do 1-Luc la Mollarde	om; pour une personne mor stal et le nom du pays. Le p micile si aucun domicile n	ays de l'adre	esse indiquée	est coché	seulen et inver r seuler	
Nationalité (nom de l'Ét	tat) :		Domicile (	(nom de l'Éta	at):		
France	las Ésats	Francisco de la francisco	L	<del></del>	This d'Andriana		n tenen indiante de
Cette personne est déposant pour :	tous les États désignés	tous les États désign les États-Unis d'Am	erique	seulement	Unis d'Amérique		s États indiqués dans cadre supplémentaire
D'autres déposants	s ou inventeurs sont	t indiqués sur une feuille	e annexe.				
Cadre nº IV MAND	ATAIRE OU REP	RÉSENTANT COMM	TUN; OU	ADRESSE P	OUR LA CORR	ESPO	NDANCE
		sous est/a été désignée peternationales compétent			mandataire	re	présentant commun
DE LAMBILLY N C/O ALSTOM LEGAL - I.P. 25, avenue Kléb 75116 PARIS	te. L'adresse doit com Marie-Pierre	om; pour une personne mor aprendre le code postal et le	ale, désignati : nom du pay:	s.)	n° de téléphone 01.47.55.20 n° de télécopieur 01.47.55.23 n° de téléimprime	3.57 eur	aire est inscrit
FRANCE  Adresse pour la co	orrespondance : co	cher cette case lorsque au	ıcun manda	ntaire ni repré	auprès de l'office	'est/n'	a été désigné et que
l'espace ci-dessus	est utilisé pour indic	quer une adresse spécial	e à laquelle	la correspon	dance doit être en	voyée.	

Formulaire PCT/RO/101 (première feuille) (mars 2001; réimpression janvier 2003)

Voir les notes relatives au formulaire de requête

Feuille n° ...2...

Suite du cadre n° III AUTRE(S) DÉPOSANT(S) OU (AUT Si aucun des sous-cadres suivants n'est utilisé, cette feuille ne		
Nom et adresse: (Nom de famille suivi du prénom; pour une personne moi complète. L'adresse doit comprendre le code postal et le nom du pays. Le p dans ce cadre est l'État où le déposant a son domicile si aucun domicile n VISATA Oana Irina 15, rue de la Chartreuse 38120 SAINT EGREVE FRANCE	avs de l'adresse indiquée	Cette personne est :  déposant seulement  déposant et inventeur  inventeur seulement (Si cette case est cochée, ne pas remplir la suite.)  n° sous lequel le déposant est inscrit auprès de l'office
Nationalité (nom de l'État) : France	Domicile (nom de l'Él France	(at):
Cette personne est désignés tous les États désignés les États-Unis d'Am	és sauf érique	Unis d'Amérique les États indiqués dans le cadre supplémentaire
Nom et adresse: (Nom de famille suivi du prénom; pour une personne moi complète. L'adresse doit comprendre le code postal et le nom du pays. Le p dans ce cadre est l'État où le déposant a son domicile si aucun domicile n' PORTE Jacques 55, rue Bellecombe 69006 LYON FRANCE	ays de l'adresse indiquee	Cette personne est :  déposant seulement  déposant et inventeur  inventeur seulement (Si cette case est cochée, ne pas remplir la suite.)  n° sous lequel le déposant est inscrit auprès de l'office
Nationalité (nom de l'État) : France	Domicile (nom de l'Ét France	at):
Cette personne est désignés tous les États désign les États désignés les États-Unis d'Am	és sauf érique	Unis d'Amérique les États indiqués dans le cadre supplémentaire
Nom et adresse : (Nom de famille suivi du prénom; pour une personne mor complète. L'adresse doit comprendre le code postal et le nom du pays. Le p dans ce cadre est l'État où le déposant a son domicile si aucun domicile n'e	zys de l'adresse indiquée est indiqué ci-dessous.)	Cette personne est :  déposant seulement  déposant et inventeur  inventeur seulement (Si cette case est cochée, ne pas remplir la suite.)  n° sous lequel le déposant est inscrit auprès de l'office
Nationalité (nom de l'État) :	Domicile (nom de l'Éte	nt):
Cette personne est déposant pour : tous les États désignés les États désigné les États-Unis d'Amé		Inis d'Amérique les États indiqués dans le cadre supplémentaire
Nom et adresse : (Nom de famille suivi du prénom; pour une personne morc complète. L'adresse doit comprendre le code postal et le nom du pays. Le pu dans ce cadre est l'État où le déposant a son domicile si aucun domicile n'é	sys de l'adresse indiquée est indiqué ci-dessous.)	Cette personne est :  déposant seulement  déposant et inventeur  inventeur seulement (Si cette case est cochée, ne pas remplir la suite.)  n° sous lequel le déposant est inscrit auprès de l'office
Nationalité (nom de l'État) :	Domicile <i>(nom de l'État</i>	):
Cette personne est désignés tous les États désigné les États-Unis d'Amé		nis d'Amérique les États indiqués dans le cadre supplémentaire
D'autres déposants ou inventeurs sont indiqués sur une feuille	annexe.	

Formulaire PCT/RO/101 (feuille annexe) (mars 2001; réimpression janvier 2003)

Voir les notes relatives au formulaire de requête

					-	_	<del> </del>
Cadre n	o V DÉSIGNATION D'ÉTAT	s	C	Cocher les cases appropriées; une d	ıu m	oins	doit être cochée.
Les dési	gnations suivantes sont faites confo	rmé	ment	à la régle 4.9.a) :			
	régional						
	Brevet ARIPO: GH Ghana, G SL Sierra Leone, SZ Swaziland, T État qui est un État contractant du l	Z R Prote	épub ocole	lique-Unie de Tanzanie, UG Ougan	da, i me d	ZM 2 de pro	ri, MZ Mozambique, SD Soudan Zambie, ZW Zimbabwe et tout autro ntection ou de traitement est souhaitée
<b>⊠</b> EA	Brevet eurasien : AM Arménie,	AZ ie, T	Aze	rbaïdjan, BY Bélarus, KG Kirghiz adjikistan, TM Turkménistan et tou	zista	n, K	Z Kazakhstan, MD République de tat qui est un État contractant de la
<b>⊠</b> EP	tchèque, DE Allemagne, DK Dan IE Irlande, IT Italie, LU Luxemb	ema our	rk, E g, M	E Estonie, ES Espagne, FI Finlande	e, Fl igal	R Fra , SE	nstein, CY Chypre, CZ République nce, GB Royaume-Uni, GR Grèce Suède, SI Slovénie, SK Slovaquie t européen et du PCT
	GA Gabon, GN Guinée, GQ Guin TD Tchad, TG Togo et tout autre I protection ou de traitement est souhe	née é État e aitée	equat qui es , <i>le pr</i>	oriale, GW Guinée-Bissau, ML Me et un État membre de l'OAPI et un É éciser sur la ligne pointillée)	ali, l Etat	MR N	, CI Côte d'Ivoire, CM Cameroun, Mauritanie, NE Niger, SN Sénégal, actant du PCT (si une autre forme de
				le traitement est souhaitée, le préciser			
	Émirats arabes unis						Nouvelle-Zélande
	Antigua-et-Barbuda			Croatie			
							Philippines
	Arménie						Pologne
							Portugal
				Inde			
X AZ	Azerbaïdjan		IS	Islande		RU	Fédération de Russie
	<del>-</del>			Japon			
BB 1	Barbade		KE	Kenya	1A.	SC	Seychelles
				Kirghizistan			
	Brésil		KP				Suède
	Bélarus			tique de Corée			
				République de Corée			
X CA				•	_		Sierra Leone
	& LI Suisse et Liechtenstein	_		Sainte-Lucie			Tadjikistan
<u> </u>	Chine						Turkménistan
	Colombie			Liberia	-		Tunisie
	Costa Rica						Turquie
	Cuba				X	TT	Trinité-et-Tobago
	République tchèque				_		
	Allemagne						République-Unie de Tanzanie
	Danemark				-		Ukraine
	Dominique			République de Moldova			
	Algérie				X	US	États-Unis d'Amérique
	Équateur				noA.		
	Estonie						Ouzbékistan
	Espagne	_		Macédoine			
	Finlande						Viet Nam
	Royaume-Uni			Malawi			
GD (				Mexique			
				Mozambique			
K GH	Ghana	K	NO	Norvège	X	ZW	Zimbabwe
les cases	ci-dessous sont réservées à la décians	ation	ďÝ	ats qui sont devenus parties au PCT a	Dryc	la nu	blication de la présente feuille :
				qui sont devenus parties au i C i a			
à la règle 4 suppléme sous réser date de pri	4.9.b) toutes les désignations qui sera ntaire comme étant exclue de la porté ve de confirmation et que toute dési	ient e de gnat irée	autor cette ion q par le	on: outre les désignations faites ci-d risées en vertu du PCT, à l'exception déclaration. Le déposant déclare que ui n'est pas confirmée avant l'expira e déposant à l'expiration de ce délai.	de te e ces ation	oute d désign d'ui	désignation indiquée dans le cadre gnations additionnelles sont faites n délai de 15 mois à compter de la

Formulaire PCT/RO/101 (deuxième feuille) (janvier 2003)

Feuille	nº	4	

Cad	re n° VI REVEN	DICATION DE PRIORIT	rÉ						
Lap	riorité de la ou des de	mandes antérieures suivante	s est revendiquée :						
	Date de dépôt Numéro Lorsque la demande antérieure est une :							Date de dépôt	est une :
de la demande antérieure (jour/mois/année)		de la demande antérieure	demande nationale : pays ou membre de l'OMC	demande régionale :* office régional	demande internationale office récepteur				
poin	05/07/2002	0208498	FRANCE						
poin	: 2)								
point	: 3)								
<u> </u>			: ·						
point	: 4)								
point	: 5)								
	D'autres revendication	ns de priorité sont indiquées	s dans le cadre supplémentaire.	•	****				
antér	fice récepteur est prié ieures (seulement si la conteur) indiquées ci-des	demande antérieure a été dépo	re au Bureau international une osée auprès de l'office qui, aux fir	copie certifiée conform ns de la présente demande	e de la ou des demandes internationale, est l'office				
	tous les points point		point 3) point	4) point 5)	autre, voir le cadre supplémentaire				
prop	riété industrielle ou u	n membre de l'Organisation	diquer au moins un pays partie n mondiale du commerce pour	r lequel cette demande	antérieure a été déposée				
Cad	re nº VII ADMIN	ISTRATION CHARGÉE	DE LA RECHERCHE INTE	RNATIONALE					
Choi	x de l'administration ompétentes pour procéd	chargée de la recherche inte ler à la recherche international	ernationale (ISA) (si plusieurs a e, indiquer l'administration chois	dministrations chargées de ie; le code à deux lettres p	larecherche internationale peut être utilisé) :				
ISA	. /				•••••				
effecti	ande d'utilisation des uée par l'administratio (jour/mois/année)	n chargée de la recherche in	e antérieure; mention de cet ternationale ou demandée à cet méro Pays <i>(o</i>	tte recherche (si une re tte dernière) : ou office régional)	cherche antérieure a été				
	04/2003			.E.B.					
Cadı	e n° VIII DÉCLAI	RATIONS							
Les d	éclarations suivantes ses appropriées et indi	figurent dans les cadres n° viquer dans la colonne de droi	VIII.i) à v) (cocher ci-dessous le te le nombre de chaque type de	a ou déclaration) :	Nombre de déclarations				
	cadre n° VIII.i)	déclaration relative à l'id	lentité de l'inventeur	:					
	cadre n° VIII.ii) déclaration relative au droit du déposant, à la date du dépôt international, de demander et d'obtenir un brevet :								
	cadre n° VIII.iii) déclaration relative au droit du déposant, à la date du dépôt international, de revendiquer la priorité d'une demande antérieure :								
	cadre n° VIII.iv) déclaration relative à la qualité d'inventeur (seulement aux fins de la désignation des États-Unis d'Amérique) :								
	cadre n° VIII.v) déclaration relative à des divulgations non opposables ou à des exceptions au défaut de nouveauté :								

nme unz feuille de celle-ci.

Cette Jeutit		7	,,,,,,,,,		no compilie		
	<b>PCT</b>		Γ		R	éservé à l'office re	écepteur ————
FEUILLE I	DE CALCUI	L DES TAXES	ł				
An	nexe de la re	quête	ŀ	Demande	internationa	le n°	
Dick Laborate	<u> </u>		$\neg I$				
Référence du dossier of déposant ou du mandataire		B/EM/EC		Timbre à	date de l'offi	ce récepteur	
Déposant							
ALSTOM							
CALCUL DES TAXES	RESCRITES	<u> </u>					
						60 T	
				[		945 s	
Recherche internationa		par la recherche internationale sont	comi		ın		
effectuer la recherche in	ernationale, insc	rire le nom de celle qui est choi	sie po	our l'effecti	ier.)		
3. TAXE INTERNATIO	NALE						
Taxe de base  Lorsque les points b) or	ı c) du cadre nº	'IX s'appliquent, reporter le s	ous-	total des	feuilles	. } 21	
Lorsque les points b) et	c) du cadre n°	IX ne s'appliquent pas, repor	ter le	nombre	total de feuil	les $\int \frac{2}{}$	
. — .					444 ы		
b2	x	taxe par feuille			ь2		
au-dela de	30						
b3 composante suppl tableaux y relatifs	émentaire (seu sont déposés so	lement si les listages des séquous forme déchiffrable par ord ou à la fois sous cette forme e 01.a)ii)):	ence linate	s ou les eur			
en vertu de l'instru papier, en vertu de	ction 801.a)i), l'instruction 8	ou à la fois sous cette forme ( 01.a)ii)) :	t sur	•			
	400 x	taxe par feuille =			b3		
Additionner les monta							
b1, b2 et b3 et inscrire	le total dans le	les cadres cadre B				В	
Taxes de désignation		94 désignations.					
	x		1		480	ाना ।	
nombre de taxes de désig dues (maximum 5)	nation	montant de la taxe de désignation	_			ا	
Additionner les montan	te nortée dans	les cadres B et D et		L		924 🛽	
(Les déposants de certa	ins États ont d	roit à une réduction de 75 % (ou tous les déposants ont) d	de l	a taxe			
réduction, la somme de montants portés dans le	vant figurer so	us I est égale à 25 % de la .	somn	ne des			
•		.) NT DE PRIORITÉ (le cas éci	héani	0 L		15 P	
				Г	-		
5. TOTAL DES TAXES I	DUES s portés dans le	s cadres T, S, I et P et inscrire		· · ·	TO	1944 TAL ·	
le résultat dans le cadre	rotal	5 044105 1, 5, 1 01 1 01 11501110			10	IAL	
Les taxes de désignat	ion seront paye	ées ultérieurement.					· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
MODE DE PAIEMENT			_			_	
autorisation de débiter de dépôt (voir ci-desso		mandat postal	Ш	espèces		coupons	
☐ chèque		traite bancaire		tinıbres fi	iscaux	autre (précis	ser):
AUTORISATION DE DÉ (Les offices récepteurs ne perm	BITER (OU C	CRÉDITER) UN COMPTE utilisation de ce mode de paieme	DE	DÉPÔT	Office récep	oteur : RO/	
		xes indiqué ci-dessus.			N° du comp	te de dépôt : 28	08
(Cette case ne peut être	cochée que si le	es conditions relatives aux com	ptes				
débiter tout montant n	de dépôt établies par l'office récepteur le permettent) Autorisation de Date : UZ/U1/2003  débiter tout montant manquant – ou de créditer tout excédent – dans le						
paiement du total des	axes indiqué c	i-dessus.			Nom: UE	LAWIDILLY	ivialle-Pierre

Cadre n° IX BORDEREAU; LANGUE DE D	ÉPÔT					
La présente demande internationale contient :  a) sous forme papier le nombre de feuilles suivant :	Le ou les éléments suivants sont joints à la présente demande internationale (cocher la ou les cases appropriées et indiquer dans la colonne de droite le nombre de chaque élément)	Nombre d'éléments				
requête (y compris la ou les	1. Feuille de calcul des taxes	: 1				
feuilles pour déclaration) 5	2. Douvoir distinct original	: 1				
description (à l'exception des listages des séquences ou	3. original du pouvoir général	;				
des tableaux y relatifs) : 10	4. Copie du pouvoir général; le cas échéant, numéro de					
revendications : 3	référence :					
dessins :2	5.  explication de l'absence d'une signature 6.  document(s) de priorité indiqué(s) dans le cadre n° VI	•				
Sous-total de feuilles : 21	au(x) point(s):	:				
listages des séquences :	7. Traduction de la demande internationale en (langue):					
tableaux y relatifs :	8. indications séparées concernant des micro-organismes ou autre matériel biologique déposés					
(pour les deux éléments, nombre réel de feuilles s'ils sont déposés	9. Ilistages des séquences sous forme déchiffrable par	•				
sous forme papier, qu'ils soient ou non également déposés sous forme	ordinateur (indiquer type et nombre de supports)  i) copie remise aux fins de la recherche internationale	1.				
déchiffrable par ordinateur; voir c) ci-après)	en vertu de la règle 13 <i>ter</i> seulement (et non en tant que partie de la demande internationale)	:				
Nombre total de feuilles : 21	ii) (seulement lorsque la case b)i) ou c)i) de la colonne de gauche est cochée) exemplaires supplémentaires, y con	nnris				
b) seulement sous forme déchiffrable par	le cas échéant, copie remise aux fins de la recherche internationale en vertu de la règle 13 <i>ter</i>	:				
ordinateur (instruction 801.a)i))	iii) avec la déclaration pertinente quant à l'identité entre la					
i) ☐ listages des séquences ii) ☐ tableaux y relatifs	copie – ou les exemplaires supplémentaires – et les lista des séquences mentionnés dans la colonne de gauche	ges :				
c) degalement sous forme déchiffrable par	10. Lableaux sous forme déchiffrable par ordinateur relatifs au listages des séquences (indiquer type et nombre de suppo	ix rts)				
ordinateur (instruction 801.a)ii))  i) listages des séquences	i) copie remise aux fins de la recherche internationale en vertu de l'instruction 802.b-quater) seulement (et no					
ii) tableaux y relatifs	en tant que partie de la demande internationale)	:				
Type et nombre de supports (disquette, CD-ROM, CD-R ou autre) sur lesquels figurent les	ii) (seulement lorsque la case b)ii) ou c)ii) de la colonne de gauche est cochée) exemplaires supplémentaires, y com le cas échéant, copie remise aux fins de la recherche internationale en vertu de l'instruction 802.b-quater)	ppris,				
i) 🔲 listages des séquences :	internationale en vertu de l'instruction 802.b-quater)  iii) avec la déclaration pertinente quant à l'identité entre la	:				
ii) tableaux y relatifs:	copie – ou les exemplaires supplémentaires – et les tableaux mentionnés dans la colonne de gauche	:				
points 9.ii) ou 10.ii), dans la colonne de droite)	11. X autres éléments (préciser) : Copie RR FR	: 2				
Figure des dessins qui doit accompagner l'abrégé :	Langue de dépôt de la demande internationale : Française					
	MANDATAIRE OU DU REPRÉSENTANT COMMUN					
À côté de chaque signature, indiquer le nom du signataire et	t à quel titre l'intéressé signe (si cela n'apparaît pas clairement à la lecture	e de la requête).				
Al de Cambilly	•					
DE LAMBILLY Marie-Pierre						
Date effective de réception des pièces supposées constituer la demande internationale :	Réservé à l'office récepteur 2. D	essins :				
		reçus :				
ultérieure, mais dans les délais, de documents ou d	3. Date effective de réception, rectifiée en raison de la réception ultérieure, mais dans les délais, de documents ou de dessins complétant ce qui est supposé constituer la demande internationale :					
4. Date de réception, dans les délais, des corrections demandées selon l'article 11.2) du PCT :						
5. Administration chargée de la recherche internationa (si plusieurs sont compétentes): ISA /	5. Administration chargée de la recherche internationale (si plusieurs sont compétentes): ISA /  6. Transmission de la copie de recherche différée jusqu'au paiement de la taxe de recherche					
Rés	ervé au Bureau international					
Date de réception de l'exemplaire original par le Bureau international :						
- <b>U</b>						